

أَقْدَمُ لَكَ حَيَاتِي

'Uqaddimu Laka Ḥayātī

I Offer You My Life

كلمات: كلود أبو حيدر

Kalimāt: Claude Abou Haydar

Lyrics by: Claude Abou Haydar

تسجيل: ستوديو فرح

Tasjīl: Farah Studio

Recorded by: Farah Studio

تلحين وتوزيع: جوني هاشم

Tawzī' waTawzī': Johnny Hashem

Music and Arranged by: Johnny Hashem

أَقْدَدِمُ لَكَ حَيَاتِي

'Uqaddimu Laka Ḥayātī

NIZAR FARES  
GLOBAL MINISTRY

I give You my life

لَنْ أَضِيفَ سِنِينَ عَلَى أَزَلِكَ  
إِلَّا أَنْ عُمْرِي مَعَكَ يُبَارَكُ

Lan 'Adīfa Sinīnan 'Alā 'Azalika  
'Ellā 'Anna 'Umrī Ma'aka Yubāraku

I will not add years to Your eternity  
For my time with You is blessed

أَقْدَدِمُ لَكَ قَلْبِي

'Uqaddimu Laka Qalbī

NIZAR FARES  
GLOBAL MINISTRY

I give You my heart

لَنْ أَدْبِفَ قُوَّةً عَلَيَّ عَطْفِكَ  
إِلَّا أَنْ حُبِّي مَعَكَ يُضَاعَفُ

Lan 'Adīfa Quwwatan 'Alā 'Aṭfika  
'Ellā 'Anna Ḥubbī Ma'aka Yuḍā'afu

I will not add strength to Your kindness  
For my love multiplies with You

أَقْدَدِمُ مَا هُوَ لِي

'Uqaddimu Mā Huwa Lī

I give You all that is mine

لَنْ أَضِيفَ غِنَى عَلَى مَجْدِكَ  
إِلَّا أَنْ هِبَاتِي مِنْكَ تُزَادُ

Lan 'Adīfa Ghinan 'Alā Majdika  
'Ellā 'Anna Hibātī Minka Tuzādu

I can not add richness to Your Glory  
Your gifts to me will multiply

أَقْدَدُّمُ لَكَ ذَاتِي  
فَأْمُلُكَ عَلَى حَيَاتِي

'Uqaddimu Laka Dhātī  
faEmluk 'Alā Ḥayātī

I give myself to You, Oh God  
Reign over my life



وَأَمْلُكَ عَلَيَّ قَلْبِي يَا اللَّهُ

waEmluk 'Alā Qalbī Yā 'Allāh

NIZAR FARES  
GLOBAL MINISTRY

Reign over my heart, Oh God

عُمْرِي أَنْتَ بَارَكْتَهُ  
قَلْبِي أَنْتَ صَنَعْتَهُ

'Umrī 'Anta Bāraktahu  
Qalbī 'Anta Ṣana'tahu

You have blessed my life and created my heart

لَنْ أَفُوقَ أَبَدًا جُودَكَ

مَهْمَا لَكَ قَدَّمْتُ

Lan 'Afūqa 'Abadan Jūdaka

Mahmā Laka Qaddamt

I will never surpass Your goodness

no matter what I offer to You